

agrégation 2020 Sur l'air de...

Concours externe de l'agrégation du second degré Section musique
Programme de la session 2020

Composer "Sur l'air de..."

intertextualité et intermusicalité dans les genres musicaux

François Picard, mai 2020

La composition sur **timbres**, « Sur l'air de », l'utilisation d'un air connu pour porter de nouvelles paroles déborde volontiers ces limites. Utilisé au Moyen Âge dans le cadre de la **centonisation**, le principe est largement repris dans les siècles suivants au point de se constituer en genre musical, le vaudeville.

centonisation

Chez les Latins, *cento* se disait de guenilles maintes fois rapiécées. Au figuré, on appelle « centon » un poème composé de vers ou de fragments de vers empruntés ça et là soit à un même auteur [surtout Homère et Virgile], soit à plusieurs.

Hervé Savon, « centon », *Encyclopædia universalis*, Paris, Encyclopædia universalis, 1990 [en ligne], consulté le 8 mai 2020. URL : <http://www.universalis-edu.com/accesdistant.sorbonne-universite.fr/encyclopedie/centon/>

La composition d'une mélodie n'a jamais dû se faire en une fois à ces époques où l'invention doit toujours rappeler quelque chose de connu, sinon le reproduire. Une pièce réussie était beaucoup plus un assemblage heureux de fragments choisis, et réunis avec goût : Jean Diacre [Iohannes Hymmonides diaconus, né vers 825, auteur de la *Vita Gregorii magni*, mort en 880] nous a donné le nom de cette sorte de composition, c'est la « centonisation ».

Solange Corbin, « Musique chrétienne des premiers siècles : les plain-chants et le chant grégorien », Roland-Manuel, dir., *Histoire de la musique*, Gallimard, « Encyclopédie de la Pléiade », 1960, vol. 1, p. 680.

À propos du chant syrien, deux faits sont à signaler. L'usage du chant « antiphonné », c'est-à-dire chanté alternativement par une partie et par l'autre des fidèles, semble avoir pris naissance en Syrie sous l'égide de saint Paul. Par ailleurs, l'Église maronite-syrienne, séparée des monophysites, dont le répertoire paraît hétérogène à cause de l'adaptation ou de l'« accomodation » à la langue arabe, utilise le procédé de la « centonisation » : on juxtapose de courtes formules, établies à l'avance, pour éviter tout apport personnel.

Jaques Porte, « religieuse chrétienne (musique) » 2 « Les traditions. Les rites syriens », *Encyclopædia universalis*, vol. 19, Paris, Encyclopædia universalis, 1990, p. 748c

quelques aspects du chant syro-maronite : la centonisation, l'adaptation par mélodies-types, la modalités et quelques caractères généraux.

1 — *La centonisation*. L'auteur constate que presque toutes les mélodies syro-maronites sont des mélodies-centons, i.e. composées d'un certain nombre de petits fragments ou formules mélodiques « pré-fabriquées » et connues d'avance. Les premiers éléments de la mélodie ne sont pas des notes isolées, mais bien de petites formules ayant, les unes une vie et une forme propre [sic], les autres un caractère banal, informe, migrateur et passe-partout. Ces formules ont des caractéristiques propres et requièrent des études détaillées et de longue haleine.

2 — *L'adaptation par mélodies-types*. [...] La reproduction identique est l'application de la mélodie d'un chant donné à un nouveau texte sans modification notable de la mélodie.

L'accomodation est l'application de la mélodie d'un chant donné à un nouveau texte, avec des modifications notables, particulières, passagères et irrégulières de la mélodie.

Louis Hage, « Le chant syro-maronite » in École pratique des hautes études. 4e section, Sciences historiques et philologiques (dir.), *Annuaire 1970-1971*, 1971, p. 891-894. <https://doi.org/10.3406/ephe.1971.5564>

Un exemple de centonisation

<http://drom.digimob.fr/fr/oeuvres/decouverte/pluie-tombe-sur-nous/presentation-generale-de-loeuvre>

<https://www.modalmusic.eu/fr/oeuvres-choix-niveau/pluie-tombe-sur-nous>